

Syców, 18.03.2026 r.

Znak sprawy: ITI.271.05.2026

**Do Wykonawców**

## **WYJAŚNIENIE I ZMIANA TREŚCI SWZ**

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia pn. Modernizacja i przebudowa stadionu miejskiego w Sycowie

### **I.**

Zamawiający – Gmina Syców informuje, że zgodnie z art. 284 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.) – zwanej dalej ustawą Pzp, Wykonawcy zwrócili się do Zamawiającego z wnioskami o wyjaśnienie treści SWZ. W związku z powyższym, Zamawiający zgodnie z art. 284 ust. 2 Pzp udziela następujących wyjaśnień:

### **Pytanie 1:**

Prosimy o informację, czy zamieszczone w SWZ wymagane dokumenty dotyczące systemu nawierzchni należy złożyć wraz z ofertą?

### **Ad. 1**

Zamieszczone w SWZ wymagane dokumenty dotyczące systemu nawierzchni nie będą wymagane na etapie składania ofert, jednak Zamawiający nie dopuści do realizacji przedmiotu zamówienia, jeżeli Wykonawca nie przedstawi tych dokumentów na etapie robót budowlanych, wykonawca powinien je uwzględnić już na etapie projektowania.

### **Pytanie 2:**

W związku z prowadzonym postępowaniem przetargowym oraz zapisami Specyfikacji Warunków Zamówienia dotyczącymi wykonania nawierzchni syntetycznej bieżni, zwracamy się z wnioskiem o dokonanie modyfikacji opisu przedmiotu zamówienia w zakresie wymaganych parametrów technicznych oraz dokumentów dotyczących nawierzchni poliuretanowej.

Po analizie dokumentacji projektowej oraz zapisów SWZ stwierdzamy, iż część wskazanych wymagań ma charakter nadmiernie zawężający konkurencję oraz zawiera nieadekwatne odniesienia do dokumentów branżowych tj. normy PN EN 14877 oraz certyfikatów World Athletics ale mając na celu świadome ograniczenia kręgu potencjalnych wykonawców i producentów systemów nawierzchni sportowych.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie jako równoważnych dokumentów potwierdzających jakość systemu nawierzchni m.in.:

- aktualnych badań potwierdzających zgodność systemu z normą PN-EN 14877:2014,
- deklaracji właściwości użytkowych producenta,
- kart technicznych systemu nawierzchni.
- raport z badań z normą DIN 18035-6:2014-12
- potwierdzenie badania WWA – bezpieczeństwo chemiczne
- Aktualny Atest Higieniczny np. PZH

## Ad. 2

Zamawiający zmodyfikował zapisy SWZ zgodnie z rozdziałem II pkt 1 niniejszego pisma.

Zamawiający jednocześnie informuje, że parametry i inne cechy wskazane w dokumentacji opisują nawierzchnie co do minimalnych właściwości jakich oczekuje zamawiający w stosunku do materiału jaki ma zostać użyty do wykonania tej nawierzchni.

Zamawiający dopuszcza produkty równoważne zgodnie z zapisami Rozdziału IV SWZ.

## Pytanie 3:

### Nadmierne zawężenie parametrów technicznych nawierzchni

W opisie przedmiotu zamówienia **wskazano punktowe parametry minimalne, które nie wynikają bezpośrednio z normy PN-EN 14877** ani obowiązujących **badania World Athletics**, a jedynie znacząco zawężają zakres dopuszczalnych rozwiązań technologicznych.

Przykładowo:

- Wytrzymałość na rozciąganie, N/mm<sup>2</sup> (MPa)  $\geq 0,85$
- Wydłużenie względne przy zerwaniu, %  $\geq 76$
- Amortyzacja wstrząsów, redukcja siły, na podłożu betonowym (23°C), % 37-39
- Odształcenie pionowe, na podłożu betonowym (23°C), mm 1,9-2,1
- Tarcie (odczyt skali TRRL)  $\geq 60$

Jednocześnie należy wskazać, że wytyczne organizacji **World Athletics** dla nawierzchni lekkoatletycznych określają następujące minimalne parametry użytkowe:

- wytrzymałość na rozciąganie  $\geq 0,4$  MPa,
- wydłużenie przy zerwaniu  $\geq 40$  %,
- amortyzacja wstrząsów w zakresie 35–50 %,
- odształcenie pionowe w zakresie 0,6–2,5 mm,
- współczynnik tarcia  $\geq 0,47$ .

Tak szczegółowe określenie technologii wykonania nawierzchni nie znajduje uzasadnienia funkcjonalnego oraz użytkowego, a zgodnie z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych zamawiający narusza :

- **art. 16 PZP** – zamawiający przygotowuje i prowadzi postępowanie w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji i równe traktowanie wykonawców,
- **art. 99 ust. 4 PZP** – opis przedmiotu zamówienia nie może utrudniać uczciwej konkurencji.

## Ad. 3

Zamawiający zmodyfikował zapisy SWZ zgodnie z rozdziałem II pkt 1 niniejszego pisma.

Zamawiający jednocześnie informuje, że parametry i inne cechy wskazane w dokumentacji opisują nawierzchnie co do minimalnych właściwości jakich oczekuje zamawiający w stosunku do materiału jaki ma zostać użyty do wykonania tej nawierzchni.

## Pytanie 4:

### Sprzeczność z wytycznymi Ministerstwa Sportu i Turystyki

Z dokumentów programowych Ministerstwa Sportu i Turystyki wynika jednoznacznie, że wszelkie ograniczenia w zakresie certyfikatów i parametrów technicznych muszą być szczegółowo i merytorycznie uzasadnione.

Wprowadzanie wymogów federacyjnych bez takiego uzasadnienia jest traktowane jako naruszenie zasady konkurencyjności i może skutkować konsekwencjami formalnymi po stronie Zamawiającego.

#### **Utrwalona praktyka orzecznicza KIO**

Stanowisko to znajduje potwierdzenie w orzecznictwie Krajowej Izby Odwoławczej, w szczególności w wyroku z dnia 13 stycznia 2017 r., sygn. akt KIO 2419/16, w którym wskazano, że Zamawiający nie ma prawa ograniczać konkurencji poprzez wykluczanie rozwiązań równoważnych bez racjonalnego i obiektywnego uzasadnienia

**Oferowane przez nas systemy** nawierzchni sportowej dedykowanej na bieżnie lekkoatletyczne oraz boiska wielofunkcyjne spełniają powyższe wymagania certyfikatu **World Athletics** w pełnym zakresie, osiągając parametry m.in.:

- wytrzymałość na rozciąganie: 0,72 MPa,
- wydłużenie przy zerwaniu: 46 %,
- współczynnik tarcia: 57
- amortyzacja wstrząsów: 45 %,
- odkształcenie pionowe: 2,0 mm.

Parametry te mieszczą się w optymalnych zakresach funkcjonalnych określonych przez normę **PN-EN 14877 oraz wytyczne World Athletics** i zapewniają właściwe bezpieczeństwo użytkowników oraz trwałość nawierzchni.

Jednocześnie należy podkreślić, że norma PN-EN 14877 określa **zakresy funkcjonalne parametrów**, a nie wartości ekstremalne. Wprowadzanie zawężonych lub nadmiernie wysokich parametrów minimalnych nie znajduje uzasadnienia technicznego i może prowadzić do ograniczenia konkurencji poprzez preferowanie konkretnego systemu technologicznego.

#### **Porównanie parametrów oferowanej nawierzchni z wymaganiami normy PN-EN 14877:2014-02:**

| Parametr                        | Wartość oferowanej nawierzchni | Wymagania PN-EN 14877:2014-02 | Spełnienie / przewyższenie  |
|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Wytrzymałość na rozciąganie     | 0,72 MPa                       | ≥ 0,4 MPa                     | TAK – przewyższa            |
| Wydłużenie przy zerwaniu 46%    |                                | ≥ 40%                         | TAK –                       |
| Wytrzymałość po starzeniu       | 0,93 MPa                       | ≥ 0,4 MPa                     | TAK – znacznie przewyższa   |
| Wydłużenie po starzeniu         | 63%                            | ≥ 40%                         | TAK – znacznie przewyższa   |
| Odporność na ścieranie (Tabera) | 0,43 g                         | ≤ 4 g                         | TAK – zdecydowanie lepsza   |
| Odporność po starzeniu (Tabera) | 0,41 g                         | ≤ 4 g                         | TAK – bardzo dobra trwałość |
| Tarcie – sucha nawierzchnia     | 92 PTV                         | 80–110 PTV                    | TAK – w zakresie normy      |
| Tarcie – mokra nawierzchnia     | 57 PTV                         | 55–110 PTV                    | TAK – w zakresie normy      |
| Amortyzacja wstrząsów           | 44%                            | 35–50% (typ SA 35÷50)         | TAK – w zakresie normy      |
| Odkształcenie pionowe           | 1,8 mm                         | ≤ 3 mm (multisport)           | TAK – w zakresie            |
| Odbicie piłki – tenis           | 97%                            | -                             | TAK – wysoka funkcjonalność |
| Odbicie piłki – koszykówka      | 106%                           | ≥ 85%                         | TAK – znacznie przewyższa   |
| Mrozoodporność (wizualna)       | Brak zmian                     | -                             | TAK – pełna odporność       |

W naszej ocenie obecny opis parametrów technicznych nawierzchni jest krzywdzący dla producentów oferujących nawierzchnie zgodne z aktualną **norma PN-EN 14877:2014** oraz posiadających certyfikat **World Athletics** ale nie mieszczą się w skrajnie opisanych parametrach oraz prowadzić do nieuzasadnionego ograniczenia konkurencji poprzez preferowanie określonego systemu nawierzchni.

W związku z powyższym wnosimy o:

1. dopuszczenie nawierzchni poliuretanowych spełniających wymagania normy PN-EN 14877:2014,
2. dopuszczenie rozwiązań równoważnych w zakresie parametrów technicznych mieszczących się w zakresach określonych przez normy branżowe i wytyczne World Athletics,
3. zmianę zapisów SWZ poprzez odejście od zawężonych parametrów minimalnych oraz dopuszczenie rozwiązań technologicznych równoważnych.

Wprowadzenie powyższych zmian umożliwi zachowanie zasad uczciwej konkurencji oraz zwiększy liczbę potencjalnych wykonawców zdolnych do realizacji przedmiotowego zamówienia przy jednoczesnym zachowaniu wymaganej jakości nawierzchni sportowej.

Liczymy na przychylne rozpatrzenie niniejszego wniosku oraz dokonanie stosownej modyfikacji dokumentacji postępowania

#### Ad. 4

Zamawiający zmodyfikował zapisy SWZ zgodnie z rozdziałem II pkt 1 niniejszego pisma.

Zamawiający jednocześnie informuje, że parametry i inne cechy wskazane w dokumentacji opisują nawierzchnie co do minimalnych właściwości jakich oczekuje zamawiający w stosunku do materiału jaki ma zostać użyty do wykonania tej nawierzchni.

#### Pytanie 5:

Niniejszym wnosimy odwołanie od wymogu posiadania przez wykonawcę **Krajowej Deklaracji Właściwości Użytkowych (KDWU)** jako warunku formalnego udziału w postępowaniu. Wymóg ten uważamy za **bezzasadny, nadmiernie ograniczający konkurencję oraz niezgodny z obowiązującymi przepisami prawa regulującymi zasady wprowadzania wyrobów budowlanych do obrotu.**

##### 1. Brak podstaw merytorycznych wprowadzenia wymogu KDWU

Zgodnie z obowiązującymi regulacjami prawnymi podstawowym dokumentem potwierdzającym parametry techniczne wyrobu budowlanego jest **Deklaracja Właściwości Użytkowych (DoP/DWU)** sporządzana zgodnie z art. 4 ust. 1 Rozporządzenia (UE) nr 305/2011 (CPR), zgodnie z którym „*jeżeli wyrób budowlany jest objęty normą zharmonizowaną lub zgodny z europejską oceną techniczną, producent sporządza deklarację właściwości użytkowych*”.

Wymóg obowiązkowego posiadania KDWU nie jest przewidziany ani w CPR, ani w przepisach krajowych jako element wpływający na ocenę jakości czy przydatności technicznej wyrobu.

##### 2. Równoważność DWU i KDWU

Zgodnie z art. 6 ust. 2 CPR, **deklaracja właściwości użytkowych musi zawierać wszystkie wymagane informacje dotyczące właściwości technicznych i parametrów wyrobu**, co jednoznacznie potwierdza jej rolę jako głównego dokumentu oceny wyrobu budowlanego.

**Art. 8 ust. 2 CPR** wskazuje dodatkowo, że państwa członkowskie **nie mogą zabraniać ani utrudniać udostępniania na rynku wyrobów posiadających prawidłowo sporządzoną deklarację właściwości użytkowych zgodnie z CPR**, co oznacza, że uzależnianie dopuszczenia do zamówienia od posiadania lokalnego formularza KDWU stanowi barierę sprzeczną z prawem unijnym.

Jednocześnie **art. 11 CPR** nakłada obowiązek sporządzania deklaracji właściwości użytkowych na producenta i określa jej zakres — który stanowi także podstawę do sporządzenia Krajowej Deklaracji Właściwości Użytkowych. Tym samym KDWU nie może pełnić roli dokumentu nadrzędnego lub wyłącznego w stosunku do DWU.

##### 3. Naruszenie zasad uczciwej konkurencji

Wprowadzenie obowiązku posiadania KDWU jako warunku udziału w postępowaniu prowadzi do nieuzasadnionego ograniczenia konkurencyjności i narusza zasady opisane w:

**art. 16 ustawy Prawo zamówień publicznych** – uczciwa konkurencja i równe traktowanie wykonawców,

**art. 99 ust. 1–3 PZP** – zakaz opisywania przedmiotu zamówienia w sposób utrudniający uczciwą konkurencję.

Zamawiający zobowiązany jest dopuszczać dokumenty **równoważne**, o czym stanowi również **art. 30 ust. 4 PZP**. Odmowa uznania DWU zgodnej z PN-EN 14877:2014 stanowi naruszenie tego przepisu.

##### 4. Odniesienie do orzecznictwa KIO dotyczącego dopuszczalności dokumentów równoważnych i zakazu nadmiernego formalizmu

Stanowisko o konieczności dopuszczenia dokumentów równoważnych i zakazie ograniczania dostępu do postępowania wykonawcom posiadającym dokumenty spełniające te same funkcje prawne, techniczne i dowodowe, znajduje potwierdzenie w licznych orzeczeniach KIO.

W **wyroku KIO 2470/21** Izba wskazała, że: „Zamawiający nie może żądać wyłącznie jednego konkretnego dokumentu, jeżeli istnieją inne dokumenty o równoważnej wartości dowodowej, potwierdzające spełnienie wymagań technicznych lub prawnych dotyczących przedmiotu zamówienia.” Izba podkreśliła, że niedopuszczenie dokumentów równoważnych prowadzi do naruszenia zasady uczciwej konkurencji.

Podobnie w **wyroku KIO 1087/20**, stwierdzono, że: „Zamawiający ma obowiązek dopuścić wszelkie dokumenty, które w sposób wystarczający potwierdzają spełnianie wymagań dotyczących przedmiotu zamówienia. Żądanie wyłącznie jednego środka dowodowego, jeżeli istnieją inne dokumenty potwierdzające te same właściwości, stanowi przejaw nieuprawnionego ograniczenia konkurencji.”

W **wyroku KIO 2009/19** Izba jednoznacznie potwierdziła, że zamawiający **nie może eliminować wykonawcy na podstawie nadmiernie sformalizowanych wymogów dotyczących formy dokumentu**, jeżeli jego treść potwierdza spełnianie wymagań SIWZ: „Decydujące znaczenie ma treść dokumentu, a nie jego nazwa lub forma.”

W **orzeczeniu KIO 580/22** podkreślono natomiast, że: „Opis przedmiotu zamówienia oraz środki dowodowe nie mogą wskazywać rozwiązań konkretnych producentów lub prowadzić do nieuzasadnionego zawężenia konkurencji.”

Przytoczone orzecznictwo jednoznacznie wskazuje, że Zamawiający zobowiązany jest do dopuszczenia dokumentów równoważnych, o ile potwierdzają one spełnienie wymaganych parametrów technicznych oraz funkcjonalnych przedmiotu zamówienia. Eliminowanie wykonawców wyłącznie z przyczyn formalnych, w sytuacji gdy przedstawione dokumenty potwierdzają spełnienie wymagań określonych w dokumentacji postępowania, stanowi naruszenie podstawowych zasad udzielania zamówień publicznych.

Takie działanie należy ocenić jako sprzeczne w szczególności z **art. 16 ustawy Prawo zamówień publicznych**, który nakłada na Zamawiającego obowiązek prowadzenia postępowania z zachowaniem zasad uczciwej konkurencji, równego traktowania wykonawców oraz proporcjonalności, a także z **art. 99 PZP**, regulującym zasady opisu przedmiotu zamówienia i dopuszczania rozwiązań równoważnych.

Jednocześnie praktyka polegająca na nadmiernym formalizmie oraz żądaniu dokumentów, które nie wynikają z przepisów prawa powszechnie obowiązującego ani z regulacji prawa Unii Europejskiej, prowadzi do nieuzasadnionego ograniczenia konkurencji i może skutkować bezpodstawnym wykluczeniem wykonawców zdolnych do prawidłowej realizacji zamówienia.

W konsekwencji należy uznać, że wymaganie dokumentów innych niż przewidziane przepisami prawa europejskiego lub krajowego, a także odmowa uznania dokumentów równoważnych potwierdzających spełnienie wymaganych parametrów, stanowi działanie nieproporcjonalne i nieznajdujące uzasadnienia w obowiązujących przepisach prawa zamówień publicznych.

W związku z powyższym odmowa uznania **Deklaracji Właściwości Użytkowych zgodnej z CPR oraz PN-EN 14877:2014** jako wystarczającego środka dowodowego stanowi naruszenie standardów wynikających z orzecznictwa KIO oraz prowadzi do dyskryminacji części wykonawców nieposiadających KDWU jedynie z przyczyn formalnych, co pozostaje sprzeczne z zasadą uczciwej konkurencji.

Wyrażamy nadzieję, że Zamawiający dokona stosownej modyfikacji Specyfikacji w celu przywrócenia zasad uczciwej konkurencji i umożliwi złożenie ofert wykonawcom posiadającym wyroby najwyższej jakości zgodne z wymaganiami prawa europejskiego i krajowego.

## Ad. 5

Wskazane dokumenty wymagane w odniesieniu do materiału na nawierzchnię poliuretanową typu natryskowego nie wskazują konkretnego produktu tylko stawiane wymagania co do właściwości fizycznych i technicznych oraz technologii wykonania. Zamawiający, dokonując opisu przedmiotu zamówienia, kierował się wyłącznie obiektywnymi potrzebami mając na względzie nie tylko zgodność z normami, ale również jakość, trwałość, funkcjonalność i komfort użytkowników.

### Pytanie 6:

W nawiązaniu do prowadzonego postępowania przetargowego oraz mało precyzyjnym opisem parametrów sztucznej trawy - odbiegającym od przyjętych standardów w branży, co może narazić Zamawiającego na zastosowanie produktów wątpliwej jakości, a to może skutkować koniecznością wymiany nawierzchni po krótkim okresie użytkowania, prosimy o zaakceptowanie i wymaganie poniższych parametrów i dokumentów dla sztucznej trawy.

Proponowana nawierzchnia dedykowana jest na boiska piłkarskie zapewniając odpowiednie warunki do gry. Wymienione poniżej parametry oraz dokumenty są typowe i standardowe dla boisk piłkarskich. Istotnym znaczeniem jest, aby nawierzchnia spełniała wytyczne FIFA i normy obowiązujące dla sztucznych traw EN 15330-1.

W związku z tym prosimy o wymaganie nawierzchni o minimalnych parametrach jak poniżej:

- skład włókna: polietylen (PE) 100%,
  - rodzaj i przekrój włókna: 100% PE, włókna monofilowe proste wzmocnione rdzeniem
  - wysokość włókna: min. 60 mm
  - grubość włókna: min. 370  $\mu\text{m}$ ,
  - Dtex: min. 14 500
  - waga włókna: min. 2 000 g/m<sup>2</sup>
  - ilość pęczków: min. 10 200 /m<sup>2</sup>
  - ilość włókien: min. 145 000 /m<sup>2</sup>
  - waga całkowita trawy: min. 3100 g/m<sup>2</sup>
  - przepuszczalność wody dla kompletnego systemu: min 2000 mm/h
  - wytrzymałość łączenia klejonego po starzeniu: min 155N/ 100mm,
  - wytrzymałość na wyrywanie pęczka po starzeniu: min 80N
- odkład trawy: poliuretanowy. Nie dopuszcza się podkładu lateksowego.
- wypełnienie trawy: piasek kwarcowy oraz granulaty gumowy EPDM z recyklingu

Dokumenty potwierdzające najwyższą jakość oferowanego systemu:

a) Raport z badań dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa, wypełnienie) przeprowadzonego przez specjalistyczne laboratorium (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), potwierdzający wszystkie wymagane parametry oraz potwierdzający zgodność jego parametrów z FIFA Quality Programme for Football Turf, test method 2015 (dostępny na [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com)) dla poziomu FIFA Quality oraz FIFA Quality PRO.

b) Badanie laboratoryjne oferowanego systemu sztucznej trawy (trawa, wypełnienie) na zgodność z normą PN-EN 15330-1:2013 wykonane przez specjalistyczne laboratorium posiadające odpowiednią akredytację.

c) Kartę techniczną oferowanej nawierzchni, potwierdzoną przez jej producenta.

- d) Aktualny certyfikat FPP dla producenta trawy (FIFA Preferred Producer)
- e) Atest PZH lub równoważny dla oferowanej nawierzchni i wypełnienia.
- f) Autoryzację producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję
- g) Raport z badań testu Lisport na min 200 000 cykli dla włókna monofilowego oferowanej trawy syntetycznej zgodnie z normą EN 1506 "Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych – narażenie trawy na oddziaływanie" potwierdzający, że nawierzchnia po min. 150 000 cyklach nie wykazuje poważnych uszkodzeń. Badanie musi być przeprowadzone przez laboratorium niezależne, akredytowane zgodnie z ISO/IEC 17025:2018.
- h) Dokument potwierdzający, że trawa syntetyczna nadaje się w 100% do recyklingu. Dokument musi być wydany przez niezależne, akredytowane laboratorium zgodnie z ISO/IEC 17025:2018.
- i) Raport z badań laboratoryjnych na włókno monofilowe potwierdzający spełnienie wymogów DIN 18035-7:2019-12. Raport musi być wykonany przez akredytowane przez FIFA laboratorium (np. Labosport, ISA Sport, Sportlabs). Lista laboratoriów jest dostępna na stronie internetowej [www.FIFA.com](http://www.FIFA.com).

#### **Ad. 6**

Nie dotyczy – nawierzchnia z trawy syntetycznej nie wchodzi w zakres postępowania przetargowego. Zakres realizowany w tej części inwestycji został wskazany w opisie przedmiotu zamówienia SWZ.

#### **Pytanie 7:**

Czy Zamawiający uzna za spełnienie warunku określonego w rozdziale IX SWZ pkt A i B doświadczenie zdobyte przy realizacji zadania polegającego na budowie sali gimnastycznej z boiskiem wielofunkcyjnym w formule „zaprojektuj i wybuduj”, w ramach którego wykonano dokumentację projektową oraz roboty budowlane, obejmujące wykonanie podłogi sportowej z nawierzchnią z wykładziny sportowej, posiadającej certyfikat EN 14904, o wartości robót nie mniejszej niż 500 000,00 zł brutto.

#### **Ad. 7**

Nie, Zamawiający nie uzna spełnienia warunku. Zamawiający uszczegóławia zapis dot. warunku zgodnie z rozdziałem II pkt 2 niniejszego pisma.

#### **Pytanie 8:**

Działając na podstawie Art. 135.ust 1 w związku z Art. 284 ustawy, Ustawa z 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych Dz.U.2024.1320 (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320, z 2025 r. poz. 620, 769, 794, 1165, 1173, 1235.) – tzw. ustawa PZP, - mając na uwadze literę przepisów - ustawy, Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1587, 1597, 1688, 1852, 2029, z 2024 r. poz. 1834, 1911, 1914, z 2025 r. poz. 1812.) tzw. ustawa UO – zawierająca przepisy dotyczące ewidencji i sprawozdawczości, - oraz - ustawy, Ustawa z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenie wpływu na środowisko (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1112, 1881, 1940, 1535.), tzw. ustawa OOS, - a również - ustawy, Ustawa z dnia 13 września 1996 r. o kontroli czystości i porządku w gminach (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 733.) tzw. ustawa UCPG, potocznie nazywana ustawą sprzątającą;

W związku prowadzoną procedurą przetargową w niniejszym postępowaniu, w celu prawidłowego, zgodnego z obowiązującymi przepisami prawa, przeprowadzenia remontu w tym w szczególności w przedmiocie gospodarowania odpadami oraz starannego oszacowania ilości odpadów przeznaczonych do utylizacji, które powstaną w trakcie remontu boiska typu „Orlik”,

zwracamy się z wnioskiem o:

wyjaśnienie o treści SWZ i wymagań oraz udostępnienie danych niezbędnych do dokonania rzetelnej kalkulacji kosztów oferty.

W związku z treścią Specyfikacji Warunków Zamówienia oraz załączonej dokumentacji zwracam się z wnioskiem o udzielenie wyjaśnień dotyczących sposobu gospodarowania odpadami budowlanymi i rozbiórkowymi powstającymi w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności w zakresie demontażu nawierzchni z trawy syntetycznej.

Ponieważ zgodnie z Art. 101a ustawy, Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach, ustawa UO, począwszy od dnia 1 stycznia 2025 r. wytwórcy odpadów budowlanych i rozbiórkowych są zobowiązani do ich selektywnej segregacji, obejmującej, co najmniej: drewno, metale, szkło, tworzywa sztuczne, gips oraz odpady mineralne. Demontaż systemu nawierzchni z trawy syntetycznej wiąże się z powstaniem, co najmniej trzech frakcji odpadów:

- trawy syntetycznej (odpad tworzywo sztuczne),
- granulatu gumowego (SBR, EPDM)
- piasku kwarcowego (odpad mineralny).

Brak ich fizycznego rozdzielenia skutkowałby naruszeniem ww. przepisu i mógłby prowadzić do solidarnej odpowiedzialności Wykonawcy i Zamawiającego, w tym do nałożenia kar administracyjnych w wysokości do 1 mln zł (Art. 194 ust. 1 pkt 6a i ust. 3 ustawy, Ustawa o odpadach). Ponadto, dodatkowo wskazuję, że nadzór nad prawidłowym wykonywaniem obowiązków wynikających z Art. 101a sprawuje Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska. WIOŚ, w ramach kontroli planowych oraz interwencyjnych, weryfikuje m.in. sposób prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów budowlanych i rozbiórkowych oraz zgodność prowadzonej ewidencji z faktycznym postępowaniem z tymi odpadami. Na podstawie zmiany litery przepisów ww. ustawy (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1587, 1597, 1688, 1852, 2029, z 2024 r. poz. 1834, 1911, 1914, z 2025 r. poz. 1812.), należy liczyć się z możliwością przeprowadzenia kontroli i zastosowania sankcji administracyjnych w przypadku stwierdzenia uchybień.

W tym miejscu należy stanowczo podkreślić, że selektywna segregacja na etapie demontażu jest technicznie możliwa, a jednocześnie znacząco ogranicza ryzyko dalszego nielegalnego, lub nieprawidłowego gospodarowania odpadami, co ma szczególne znaczenie wobec obserwowanego w ostatnich latach wzrostu liczby nielegalnych składowisk.

Mając na uwadze powyższe, zwracam się o jednoznaczne potwierdzenie, że Zamawiający wymaga od Wykonawcy dokonania selektywnej segregacji odpadów powstających przy demontażu nawierzchni syntetycznej, poprzez fizyczne rozdzielenie wskazanych frakcji na terenie budowy (placu budowy w rozumieniu ustawy, Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 418, 1080, 1535, 1673, 1847.)

## **Ad. 8**

Zamawiający wymaga zagospodarowania odpadów powstałych podczas realizacji zadania zgodnie z przepisami prawa.

**Pytanie 9:**

Jakie dokumenty będą wymagane przez Zamawiającego do potwierdzenia prawidłowego zagospodarowania odpadów — czy obowiązkowe jest przedstawienie Kart Przekazania Odpadów (KPO/BDO) dla całości odpadów wytworzonych podczas realizacji zadania?

**Ad. 9**

Zamawiający wymaga dokumentów zgodnych z przepisami prawa.

**Pytanie 10:**

Z uwagi na fakt, iż: - boisko z nawierzchnią z sztucznej trawy oraz tartanu, zawiera określoną ilość, możliwych do powstania odpadów, która to ilość jest zgodna w ilościach użytych do zbudowania surowców, dających się wyliczyć na podstawie dokumentacji zezwalającej na realizację inwestycji „Orlik”, obejmującej w szczególności specyfikację techniczną (szczegółową specyfikację branżową), wykonania i odbioru robót nawierzchni, – sztuczna trawa i wielofunkcyjna powierzchnia z poliuretanu wraz z technicznymi wymaganiami dotyczącymi wykonania i odbioru robót, związanych z wykonaniem nawierzchni ze sztucznej trawy oraz poliuretanowej powierzchni dla inwestycji budowa boiska sportowego typu „Orlik”, obejmującej projekt budowlano – wykonawczy, uwzględniający podbudowę (kruszywo/piasek), sztuczną trawę (piłka nożna) oraz nawierzchnię poliuretanową (wielofunkcyjną) wynikającą z protokołu końcowego odbioru robót uwzględniający ilości, objętości a także powierzchnie sztucznych nawierzchni;

Wnioskuje o ustalenie, co oznacza dokładne wyliczenie, na podstawie wyżej szczegółowo wskazanej dokumentacji, ile kilogramów (ton) odpadów powstanie z przedmiotowego boiska i w tym miejscu prosimy o potwierdzenie, czy Zamawiający wymaga rozliczenia w BDO każdego powstałego kilograma (tony) odpadów, czy też dopuszcza przekazanie części odpadów innym podmiotom bez obowiązku rozliczenia w systemie BDO.

**Ad. 10**

Zamawiający wymaga zagospodarowania wszystkich odpadów powstałych podczas realizacji zadania zgodnie z przepisami prawa. Zakres inwestycji nie obejmuje rozebrania istniejących nawierzchni z trawy syntetycznej i tartanu.

**Pytanie 11:**

Wnoszę o precyzyjne wskazanie: jakie kody odpadów Zamawiający uznaje za prawidłowe dla:

- sztucznej trawy i poliuretanu – czy kod 17 02 03 oraz 170904 19 12 04 jest właściwy?
- granulatu SBR/EPDM, – jaki kod należy zastosować? 17 02 03, 19 12 04
- pozostałych frakcji (np. piasek) 17 05 04

170203 Tworzywa sztuczne z budowy remontu i demontażu.

170904 Zmieszane odpady z budowy i remontów i demontażu.

19 12 04 Tworzywa sztuczne i guma pochodzące z mechanicznej obróbki odpadów

17 05 04 Gleba ziemia i kamienie odpad mineralny piasek

**Ad. 11**

Zamawiający wymaga zagospodarowania odpadów powstałych podczas realizacji zadania zgodnie z przepisami prawa. Obowiązek wskazania właściwych kodów odpadów leży po stronie wykonawcy.

## II.

Mając na uwadze treść udzielonych wyjaśnień, Zamawiający, działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy Pzp, wprowadza następujące zmiany do SWZ w zakresie:

### **1) Rozdział IV pkt 5 i 6 SWZ:**

#### **Było:**

#### **5. Zakres rzeczowy robót.**

Wykonawca wykona obiekt w pełni funkcjonalny i wykonany zgodnie ze sztuką budowlaną oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przedstawione powierzchnie, długości mają charakter orientacyjny. Ilości robót określone jednostką miary jako „komplet” są niemożliwe do określenia w wystarczającym stopniu dokładności na etapie opracowania PFU i będą wynikać z rozwiązań projektowych przyjętych przez Wykonawcę.

Obiekt sportowy musi spełniać wymagania im stawiane zgodnie z obowiązującymi normami opublikowanymi przez organizacje im podlegające jak:

- Polski Związek Lekkiej Atletyki oraz Ministerstwa Sportu i Turystyki,
- wymogami nawierzchni zgodnie z wymogami WORLD ATHLETICS:

| <b>WŁAŚCIWOŚCI</b>   | <b>WYMAGANA WARTOŚĆ</b> |
|--|-------------------------|
| Wytrzymałość na rozciąganie, N/mm <sup>2</sup> (MPa)                 | ≥0,85                   |
| Wydłużenie względne przy zerwaniu, %                                 | ≥76                     |
| Amortyzacja wstrząsów, redukcja siły, na podłożu betonowym (23°C), % | 37-39                   |
| Odształcenie pionowe, na podłożu betonowym (23°C), mm                | 1,9-2,1                 |
| Tarcie (odczyt skali TRRL)   | ≥60                     |
| Grubość, mm  | ≥13,0                   |

#### **6. Wymagane dokumenty dotyczące systemu nawierzchni:**

- 1) Atest PZH;
- 2) Autoryzacja i gwarancja potwierdzona przez producenta;
- 3) Badania potwierdzające zgodność z normą PN EN 14877:2014;
- 4) Badania WORLD ATHELTICS;
- 5) Badanie na mrozoodporność dedykowane dla nawierzchni PU zgodne z pełną procedurą badawczą ITB zawierające i określające: wytrzymałość na rozciąganie, wydłużenie względne, zmianę masy i zmianę wyglądu;
- 6) Certyfikat WORLD ATHELTICS dla nawierzchni;
- 7) Karta Techniczna systemu z nazwą zadnia i oferenta potwierdzona pieczętką i podpisem producenta;
- 8) Krajowa Deklaracja Właściwości Użytkowych wystawiona przez producenta systemu nawierzchni na podstawie uzyskanej Krajowej Oceny Technicznej ;

W Unii Europejskiej problemem są niebezpieczne, toksyczne produkty min. nawierzchnie sportowe zawierające ftalany, metale ciężkie i inne rakotwórcze związki chemiczne a ich atrakcyjna cena eliminuje produkty przyjazne dla zdrowia i środowiska. Dla Zmawiającego priorytetem jest dbałość o zdrowie użytkowników oraz troska o środowisko naturalne wobec tego Zamawiający będzie wymagał aktualnych badań chemicznych nawierzchni oraz certyfikatu REACH wystawionego dla producenta systemu nawierzchni autoryzującego realizację niniejszego zadania. Zgodność produkcyjna z REACH gwarantuje że oferowany system nawierzchni jest chemicznie bezpieczny i produkowany zgodnie z prawem UE;

9) Badania potwierdzające zgodność z normą DIN 18035-6:2021-08;

10) Badania Migracji Określonych Pierwiastków EN 71-3:2019;

11) Badania WWA (Wielopierścieniowe Węglowodory Aromatyczne);

12) Certyfikat ISO 14001:2015 wystawiony dla producenta oferowanego systemu nawierzchni autoryzującego instalację tejże nawierzchni;

13) Certyfikat ISO 9001:2015 wystawiony dla producenta oferowanego systemu nawierzchni autoryzującego instalację tejże nawierzchni;

14) Certyfikat REACH wystawiony dla producenta oferowanego systemu nawierzchni autoryzującego instalację tejże nawierzchni.

#### **Jest:**

### **5. Zakres rzeczowy robót.**

Wykonawca wykona obiekt w pełni funkcjonalny i wykonany zgodnie ze sztuką budowlaną oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przedstawione powierzchnie, długości oraz inne ilości sztuk i kompletów mają charakter orientacyjny. Ilości robót określone jednostką miary jako „komplet” są niemożliwe do określenia w wystarczającym stopniu dokładności na etapie opracowania PFU i będą wynikać z rozwiązań projektowych przyjętych przez Wykonawcę.

Wszystkie obiekty sportowe muszą spełniać wymagania im stawiane zgodnie z obowiązującymi normami opublikowanymi przez organizacje im podlegające jak:

- Polski Związek Lekkiej Atletyki oraz Ministerstwa Sportu i Turystyki,
- wymogami nawierzchni zgodnie z wymogami WORLD ATHLETICS:

| <b>WŁAŚCIWOŚCI</b>   | <b>WYMAGANA WARTOŚĆ</b> |
|--|-------------------------|
| Wytrzymałość na rozciąganie, N/mm <sup>2</sup> (MPa)                 | ≥ 0,72                  |
| Wydłużenie względne przy zerwaniu, %                                 | ≥ 72                    |
| Amortyzacja wstrząsów, redukcja siły, na podłożu betonowym (23°C), % | 37-40                   |
| Odkształcenie pionowe, na podłożu betonowym (23°C), mm               | 1,8-2,1                 |
| Tarcie (odczyt skali TRRL)   | ≥ 50                    |
| Grubość, mm  | ≥13,0                   |

### **6. Wymagane dokumenty dotyczące systemu nawierzchni:**

- 1) Attest PZH;

- 2) Autoryzacja i gwarancja potwierdzona przez producenta;
- 3) Badania potwierdzające zgodność z normą PN EN 14877:2014;
- 4) Badania WORLD ATHELTICS;
- 5) Badanie na mrozoodporność dedykowane dla nawierzchni PU zgodne z pełną procedurą badawczą ITB zawierające i określające: wytrzymałość na rozciąganie, wydłużenie względne, zmianę masy i zmianę wyglądu;
- 6) Certyfikat WORLD ATHELTICS dla nawierzchni;
- 7) Karta Techniczna systemu z nazwą zadania i oferenta potwierdzona pieczętą i podpisem producenta;
- 8) Krajowa Deklaracja Właściwości Użytkowych wystawiona przez producenta systemu nawierzchni na podstawie uzyskanej Krajowej Oceny Technicznej;
- 9) Badania potwierdzające zgodność z normą DIN 18035-6:2021-08;
- 10) Badania Migracji Określonych Pierwiastków EN 71-3:2019;
- 11) Badania WWA (Wielopierścieniowe Węglowodory Aromatyczne).

W celu potwierdzenia, że oferowany produkt, tj. nawierzchnia poliuretanowa typu natryskowego odpowiada wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Zamawiający nie dopuści do realizacji przedmiotu zamówienia, jeżeli Wykonawca nie przedstawi w/w dokumentów na etapie robót budowlanych, wykonawca powinien je uwzględnić już na etapie projektowania.

**Ponadto Zamawiający wymaga przeprowadzenia pod nowo budowaną bieżnią - rur osłonowych w miejscach, gdzie w PFU zaprojektowano drenaże, które będą realizowane w kolejnym późniejszym etapie oraz wykonania pod bieżnią przejść z 4 rur średnicy fi 200 mm w celu możliwości przeprowadzenia przez nie w kolejnym etapie modernizacji stadionu innych instalacji np. nawodnienia itp.**

## **2) Rozdział IX ust. 2 pkt 4) lit. A i B SWZ**

### Było:

W celu potwierdzenia zdolności technicznych i zawodowych, Wykonawcy winni:

- A. W okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonali należycie:
- min. jedną dokumentację projektową dotyczącą budowy lub przebudowy obiektu sportowego w zakres, którego wchodziła wymiana lub położenie nawierzchni syntetycznej np. boisko wielofunkcyjne, bieżnia o wartości robót nie mniejszej niż 500 000,00 zł brutto, która uzyskała pozwolenie/zgłoszenie umożliwiające wykonanie robót budowlanych.

(...)

- B. W okresie ostatnich 5 lat przed wszczęciem postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał co najmniej 1 robotę budowlaną polegającą na budowie lub przebudowie obiektu sportowego w zakres którego wchodziła wymiana lub położenie nawierzchni syntetycznej np. boisko wielofunkcyjne, bieżnia o wartości robót nie mniejszej niż 500 000,00 zł brutto, która to robota została wykonana należycie.

(...)

Jest:

W celu potwierdzenia zdolności technicznych i zawodowych, Wykonawcy winni:

A. W okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonali należycie :

- min. jedną dokumentację projektową dotyczącą budowy lub przebudowy **zewnątrznego** obiektu sportowego w zakres, którego wchodziła wymiana lub położenie nawierzchni syntetycznej np. boisko wielofunkcyjne, bieżnia o wartości robót nie mniejszej niż 500 000,00 zł brutto, która uzyskała pozwolenie/zgłoszenie umożliwiające wykonanie robót budowlanych.

(...)

B. W okresie ostatnich 5 lat przed wszczęciem postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał co najmniej 1 robotę budowlaną polegającą na budowie lub przebudowie **zewnątrznego** obiektu sportowego w zakres którego wchodziła wymiana lub położenie nawierzchni syntetycznej np. boisko wielofunkcyjne, bieżnia o wartości robót nie mniejszej niż 500 000,00 zł brutto, która to robota została wykonana należycie.

(...)

### III.

W celu zapewnienia wykonawcy dodatkowego czasu na zapoznanie się ze zmianami treści SWZ i przygotowanie oferty zamawiający zgodnie z art. 286 ust. 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zm.), przedłuża termin składania ofert tj.:

1) Składanie ofert było: 24.03.2026 r. Godzina: 10:00

**Składanie ofert jest: 26.03.2026 r. Godzina 10:00**

2) Otwarcie ofert było: 24.03.2026 r. Godzina: 10:30

**Otwarcie ofert jest: 26.03.2026 r. Godzina 10:30**

3) Związanie z ofertą było: 30 dni – 22.04.2026 r.

**Związanie z ofertą jest: 30 dni – 24.04.2026 r.**

Zamawiający informuje, że w wyniku dokonanych zmian, na podstawie art. 286 ust. 9 ustawy Pzp, dokonał również zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu.

Ww. odpowiedzi i zmiany do SWZ są wiążące dla wszystkich Wykonawców i należy je uwzględnić w przygotowanej ofercie.

*Burmistrz Miasta i Gminy Syców*

*/-/ Łukasz Kuźmicz*